

UC 300 V1 TH Controller

Terminale utente con sensore di temperatura e umidità



MANUALE TECNICO



AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Leggere con attenzione questo libretto prima dell'installazione e/o dell'uso dell'apparecchiatura e conservarlo in un luogo accessibile.

L'ufficio tecnico del Costruttore si rende disponibile ai numeri indicati sul retro del presente libretto per consulenze o richieste tecniche particolari.



ATTENZIONE

L'installazione e la manutenzione vanno eseguiti solo da personale qualificato pena il decadimento della Garanzia.

- Esigere solo ricambi originali: la mancata osservazione di questa norma fa decadere la garanzia.



SMALTIMENTO



In base a quanto previsto dalle seguenti direttive europee 2011/65/UE, 2012/19/UE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore che, a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla vigente normativa in materia.



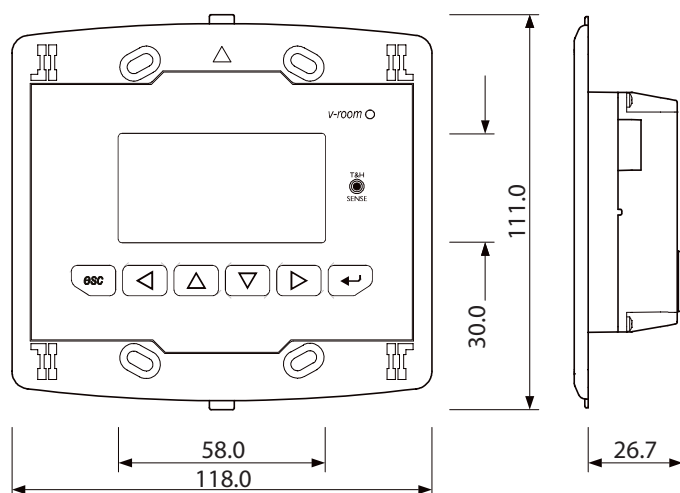
INDICE

Descrizione		Pag
AVVERTENZE PER LA SICUREZZA		3
SMALTIMENTO		3
1	TH CONTROLLER	4
	Dimensioni	4
	Caratteristiche Tecniche	4
	Installazione	5
	Collegamento Elettrico	5
2	PANORAMICA DEI MENU	6
3	INTERVENTI SUI MENU	8
	0 - Home	8
	1.1 - Set Parametri	9
	1.2 - Menu Letture	13
	1.3 - Menu Programmazione	14
	1.4 - Menu Tecnico	17
	1.5 - Menu Sinottico	26
	2 - Funzioni Forzate	27
	3 - Menu Allarmi	28

1 TH CONTROLLER

DIMENSIONI

Quote in mm



DESCRIZIONE GENERALE

L'interfaccia utente è composta da un visualizzatore grafico LCD monocolor (nero con retroilluminazione a LED bianchi) da 128 x 64 pixel e da una tastiera a membrana a 6 tasti (con funzioni predefinite).

TH Controller dispone di Orologio e Buzzer di allarme.

Incorpora inoltre un sensore di temperatura e di umidità; i valori rilevati da questi sensori vengono trasmessi via bus CAN, facilitando il cablaggio.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Scopo del dispositivo: terminale utente per controllori programmabili.

Costruzione del dispositivo: dispositivo di tipo elettronico da incorporare.

Contenitore: autoestinguente trasparente.

Dimensioni: 118,0 x 111,0 x 26,7 mm.

Le dimensioni fanno riferimento allo strumento con il connettore 1 e il connettore 2 correttamente inseriti.

Installazione: l'installazione è prevista:

- a pannello
- a incasso, in scatola tradizionale (tipo "506" BTicino)

Le viti di fissaggio sono sempre in dotazione.

Al frontale dei dispositivi può essere applicata la placca in materiale plastico disponibili in colore bianco.

Grado di protezione del frontale: IP40

Conessioni: morsettiere estraibili maschio + femmina (alimentazione e porta CAN), connettore telefonico a 6 poli (porta di programmazione).

La lunghezza massima dei cavi di collegamento:

- alimentazione: 10 m
- ingressi analogici: 10 m
- uscite digitali: 10 m
- porta CAN: 10 m se il dispositivo è alimentato dal controllore, Max 30 m con alimentazione esterna

Temperatura di impiego: da 0 a 50 °C (10 ... 90% di umidità relativa senza condensa).

Situazione di inquinamento: 2 o più.

Alimentazione:

24 VAC (min. 20,4 VAC, max. 27,6 VAC), 50/60 Hz, 3 VA (approssimativi) non isolata o 20 ... 40 VDC, 2 W (approssimativi) non isolata fornita da un circuito classe 2.

Proteggere l'alimentazione con un fusibile omologato da 125 mA-T

Categoria di sovratensione: III.

Mantenimento dati real time clock in assenza di alimentazione:

2 giorni con batteria carica.

Tempo di carica della batteria: 2 min senza interruzioni (la batteria viene caricata dall'alimentazione dell'interfaccia utente).

Buzzer di allarme: incorporato.

Sensore: incorporato, di temperatura e di umidità.

Campo di misura sensore di temperatura (e precisione):

da -10 a 70 °C ($\pm 1,5$ °C).

Campo di misura sensore di umidità (e precisione):

dal 5 al 95% di umidità relativa

($\pm 3\%$ di umidità relativa tra il 20 e 80%, $\pm 5\%$ altrimenti).

Visualizzazioni:

visualizzatore grafico LCD monocolor (nero con retroilluminazione a LED bianchi) da 128 x 64 pixel.

Porte di comunicazione: 1 porta CAN non optoisolata.



INSTALLAZIONE

L'installazione è prevista:

- a pannello
- a incasso, in scatola tradizionale (tipo "506" BTicino)

Al frontale del dispositivo può essere applicata la placca in materiale plastico disponibile in colore bianco; per le caratteristiche costruttive e di fissaggio, possono essere applicate anche le placche serie "Living" e "Light" BTicino.

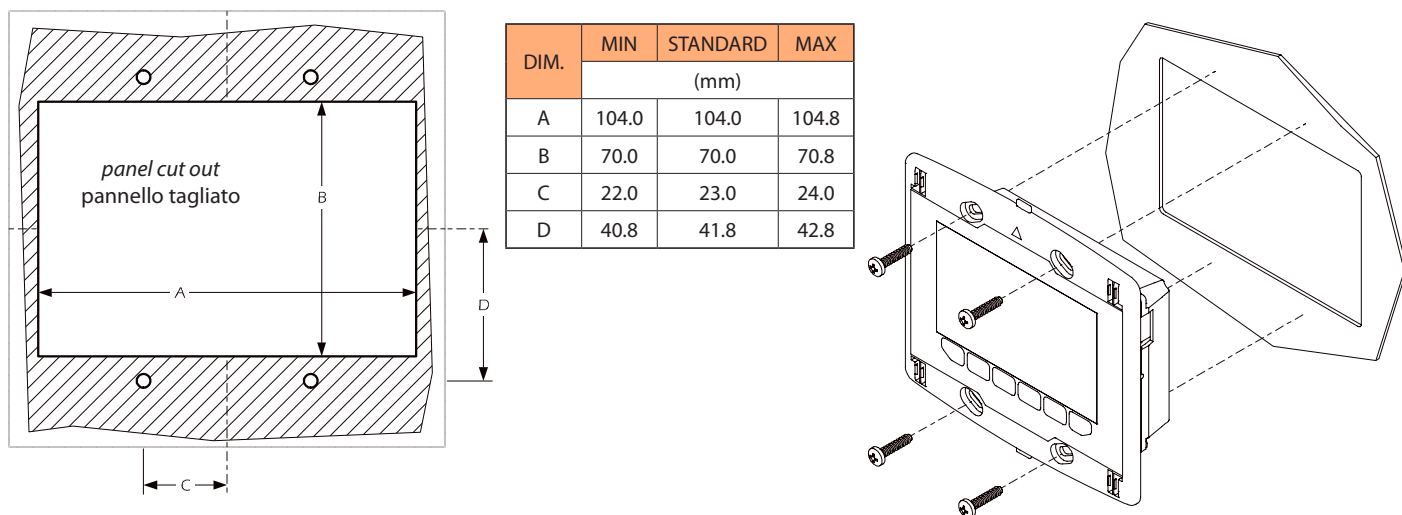
Le viti di fissaggio sono sempre in dotazione.



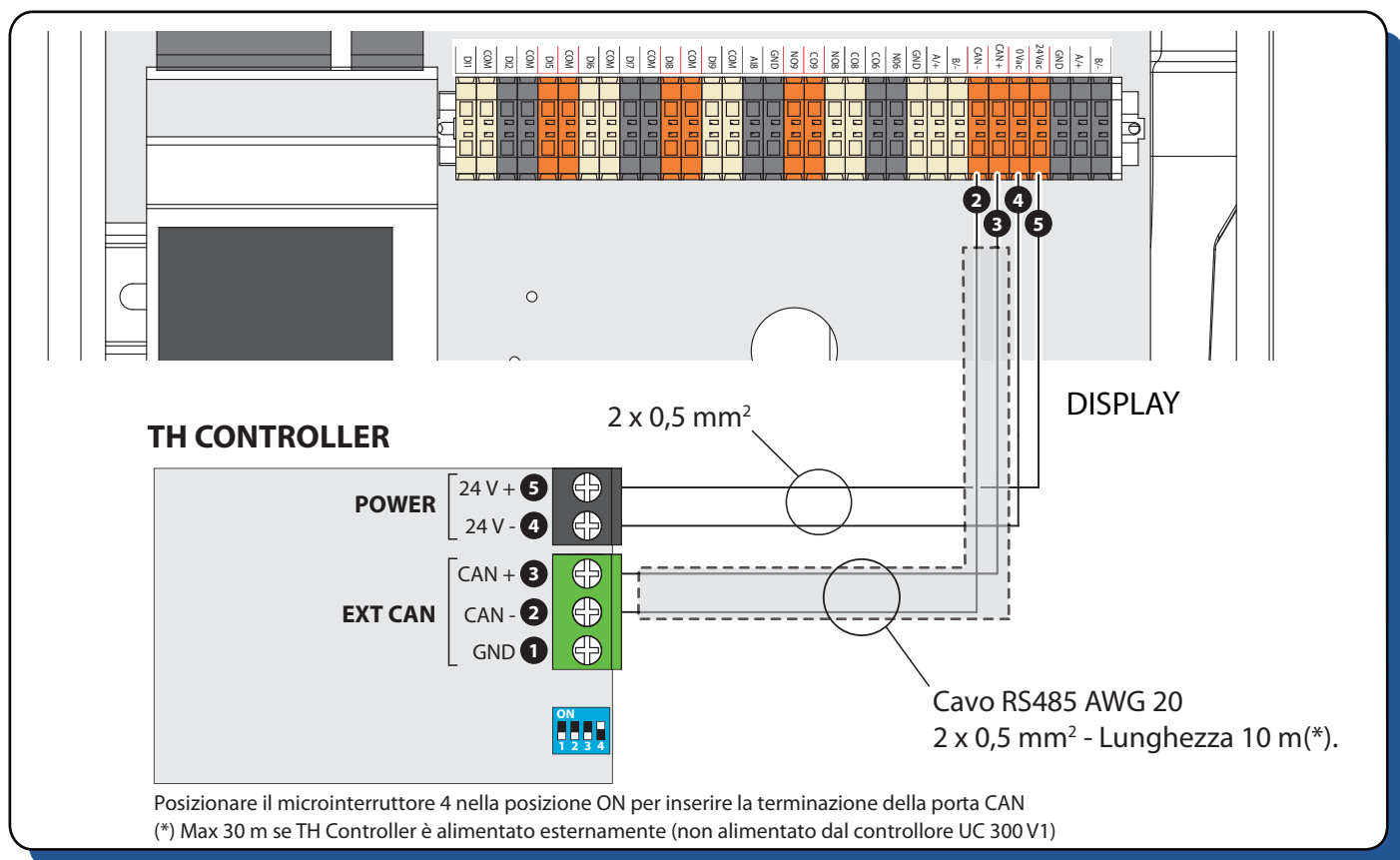
AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- Accertarsi che le condizioni di lavoro (temperatura di impiego, umidità, ecc.) rientrino nei limiti indicati nei dati tecnici
- Non installare lo strumento in prossimità di fonti di calore (resistenze, condotti dell'aria calda, ecc.), di apparecchi con forti magneti (grossi diffusori, ecc.), di luoghi soggetti alla luce solare diretta, pioggia, umidità, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o scosse
- In conformità alle normative sulla sicurezza, la protezione contro eventuali contatti con le parti elettriche deve essere assicurata mediante una corretta installazione dello strumento; tutte le parti che assicurano la protezione devono essere fissate in modo tale da non poter essere rimosse senza l'aiuto di un utensile.

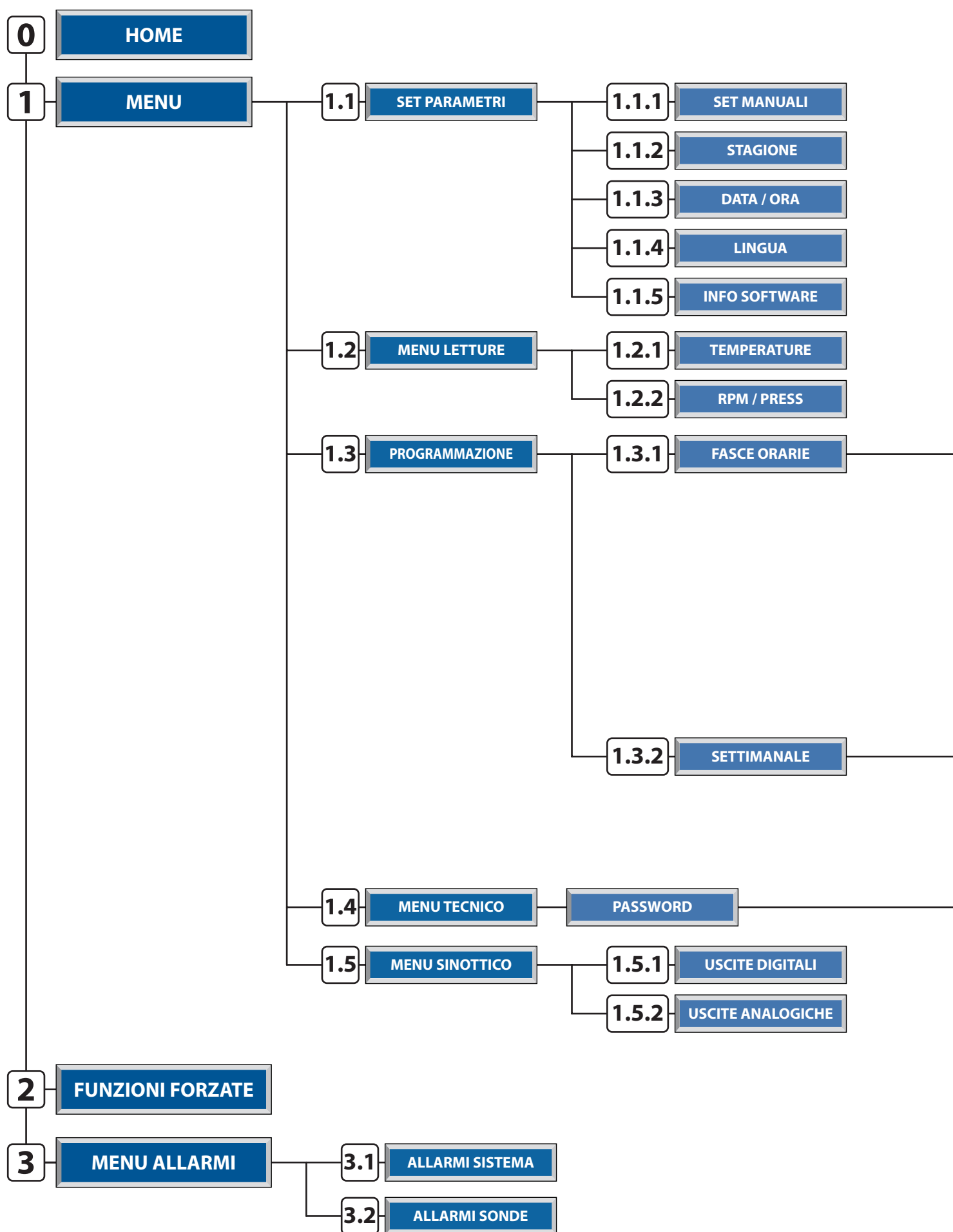
ESEMPIO DI INSTALLAZIONE A PANNELLO, CON 4 VITI (IN DOTAZIONE).

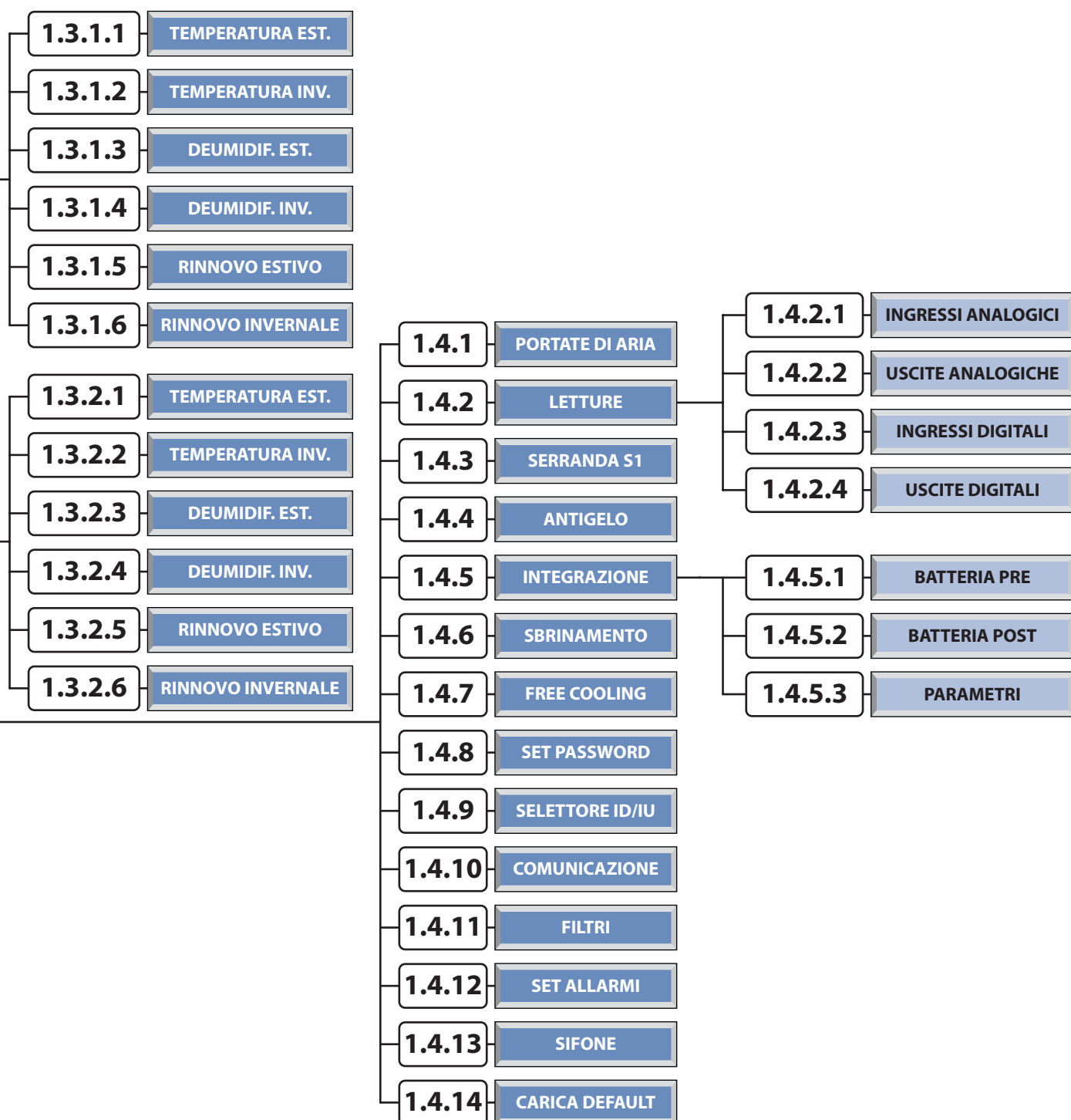


COLLEGAMENTO ELETTRICO TH CONTROLLER - UC 300 V1

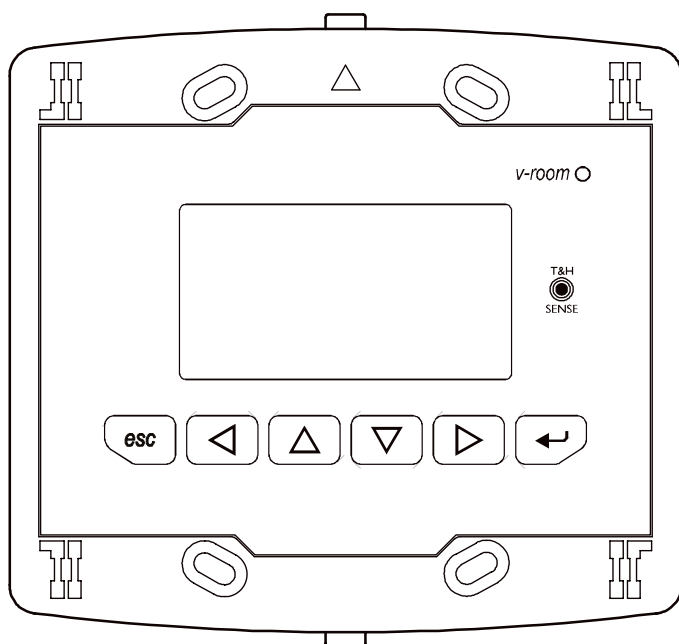


2 PANORAMICA DEI MENU





3 INTERVENTI SUI MENU



UTILIZZO DEI TASTI

	Fa ritornare al menu precedente, premuto ripetutamente si torna alla maschera HOME
	Permette di spostarsi tra le pagine del menu
	Permette di spostarsi in su nei menu o incrementare i valori di SET
	Permette di spostarsi in giù nei menu o decrementare i valori di SET
	Permette di spostarsi tra le pagine del menu
	Permette di accedere ai sottomenu, salva i valori di set modificati

0 HOME

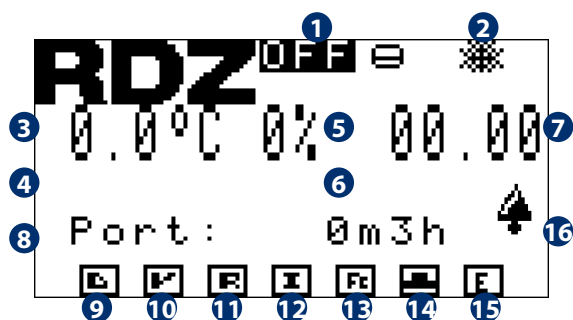


Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	1 MENU

Tabella delle icone

Num	Tasto	Descrizione
1	+ +	OFF La macchina è spenta MAN La macchina è impostata per il funzionamento manuale PGM La macchina è impostata per il funzionamento in programmazione
2		Stagione della macchina Inverno
		Stagione della macchina Estate
3		Temperatura rilevata in ambiente
4		Set di temperatura impostato per l'attivazione dell'integrazione
5		Umidità rilevata in ambiente
6		Set di umidità impostato per l'attivazione della deumidificazione

Num	Descrizione
7	Ora corrente
8	Portata Aria corrente (m³/h)
9	Deumidificazione attiva
10	Ricircolo attivo
11	Rinnovo attivo
12	Integrazione attiva
13	Serranda by-pass attiva
14	Boost attivo
15	Economy attivo
16	Presenza di allarmi

1 MENU

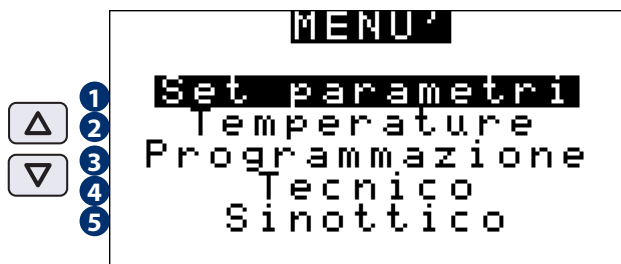


Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	0 HOME
	2 FUNZIONI FORZATE

Tabella delle icone

Descrizione	Tasto
1.1 Accesso alle maschere dei Set Parametri	
1.2 Accesso alle maschere delle Letture	
1.3 Accesso al menu di Programmazione	
1.4 Accesso al menu Tecnico	
1.5 Accesso al menu Sinottico	

1.1 SET PARAMETRI

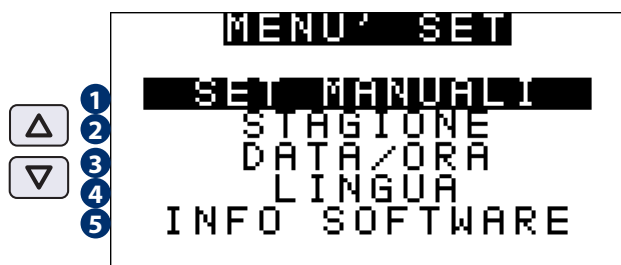


Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	1 MENU

Tabella delle icone

Descrizione	Tasto
1.1.1 Accesso alla maschera dei Set Manuali	
1.1.2 Accesso alla maschera di Set Stagione	
1.1.3 Accesso alla maschera di Set Data/Ora	
1.1.4 Accesso alla maschera di Set Lingua	
1.1.5 Accesso alla maschera Info Software	

1.1.1 SET MANUALI

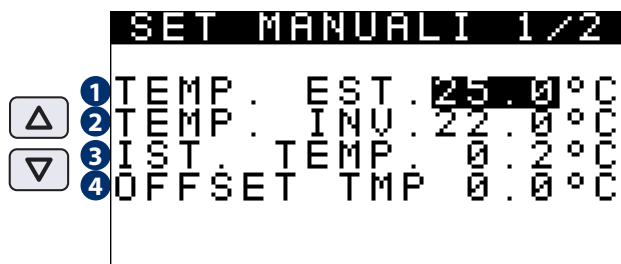


Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	1.1 MENU SET PARAMETRI
	1.1.1 SET MANUALI 2/2

Tabella delle icone

Descrizione	Min	Max	Def.
1 Modifica il Set di Temperatura Estiva	10.0	35.0	25.0
2 Modifica il Set di Temperatura Invernale	10.0	35.0	22.0
3 Modifica il Valore di Isteresi Temperatura	0.0	1.0	0.2
4 Modifica il Valore di Offset Temperatura	-9.9	9.9	0.0

5

6

7

8

▲

▼

SET MANUALI 2/2

UMID. EST. 55%
 UMID. INU. 50%
 IST. UMID. 3%
 OFFSET UMI 0%

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.1	MENU SET PARAMETRI
	1.1.1	SET MANUALI 1/2

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Min	Max	Def.	
5 Modifica il Set di Umidità Estiva	10.0	90.0	55.0	
6 Modifica il Set di Umidità Invernale	10.0	90.0	50.0	
7 Modifica il Valore percentuale di Istesi Umidità	0	9	3	
8 Modifica il Valore percentuale di Offset Umidità	-9	9	0	

1.1.2 SET STAGIONE

Set Stagione

Inverno

1

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.1	MENU SET PARAMETRI

Tabella delle icone	
Tasti Modifica	Descrizione
1 + +	Stagione della macchina = Inverno = Estate

1.1.3 SET DATA/ORA



Tabella delle icone

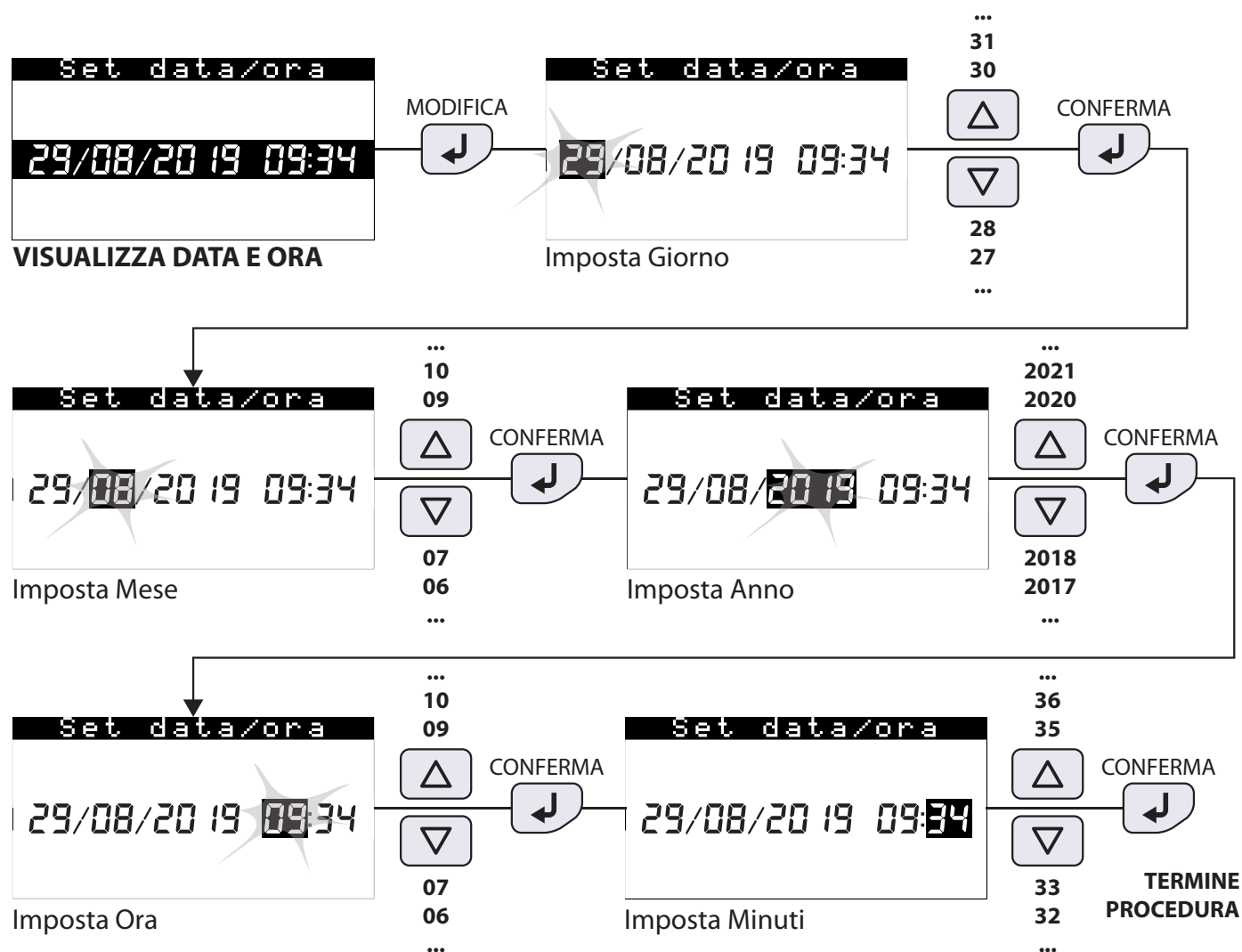
Tasto	Descrizione
	Modifica Data e Ora

1

Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	1.1 MENU SET PARAMETRI

Attraverso le operazioni elencate successivamente è possibile impostare la data e l'ora del dispositivo.



IMPORTANTE:

Per memorizzare qualsiasi variazione dei campi data/ora è necessario premere il tasto fino al termine della procedura.



1.1.4 SET LINGUA DISPOSITIVO

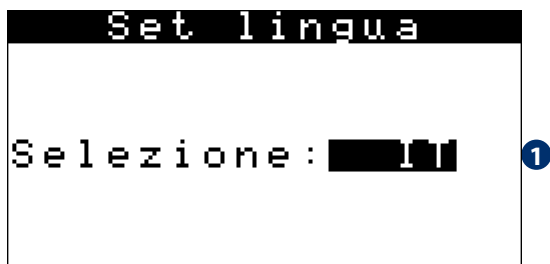


Tabella delle icone	
Tasti Modifica	Descrizione
 +  + 	Set di lingua in uso nel display, modificabile tra: - Italiano - Inglese - Spagnolo

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.1	MENU SET PARAMETRI

1.1.5 INFO SOFTWARE

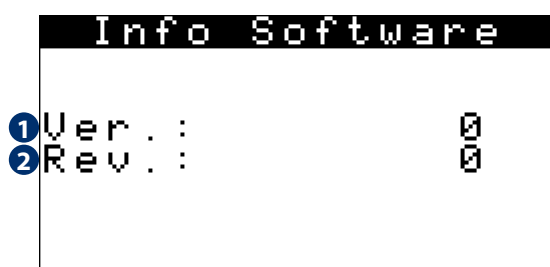


Tabella delle icone	
Descrizione	
1	Visualizza il numero di versione software installata
2	Visualizza il numero di revisione software installata

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.1	MENU SET PARAMETRI

1.2 MENU LETTURE



Tabella delle icone		
	Descrizione	Tasto
1	1.2.1 Accesso alla maschera Letture Sonde	
2	1.2.2 Accesso alla maschera Letture Giri/Press.	

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1	MENU

1.2.1 MASCHERA LETTURE SONDE

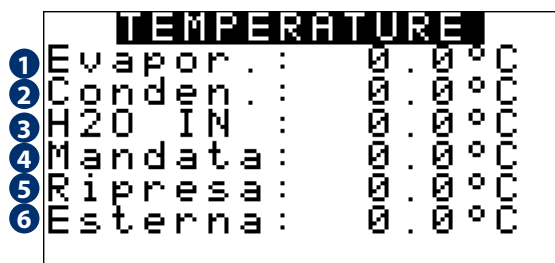


Tabella delle icone	
	Descrizione
1	Visualizza Temperatura di evaporazione
2	Visualizza Temperatura di condensazione
3	Visualizza Temperatura acqua in ingresso all'unità
4	Visualizza Temperatura aria di immissione ambiente
5	Visualizza Temperatura aria di ripresa ambiente
6	Visualizza Temperatura aria esterna

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.2	MENU LETTURE

1.2.2 MASCHERA LETTURE GIRI / PRESSIONE ARIA

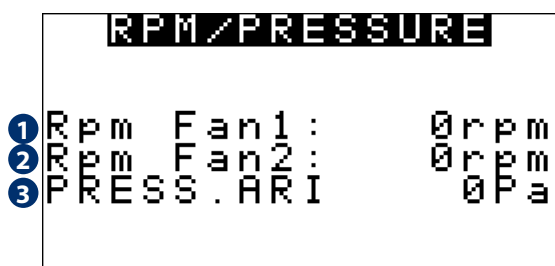


Tabella delle icone	
	Descrizione
1	Visualizza numero giri del Ventilatore Immissione
2	Visualizza numero giri del Ventilatore Espulsione
3	Visualizza la pressione differenziale tra l'ingresso e l'uscita del recuperatore di calore statico, sul flusso di aria entrante in ambiente.

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.2	MENU LETTURE

MENU PROGRAMMAZIONE

Il Menu Programmazione è composto da **PROGRAMMAZIONE FASCE ORARIE** e **PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE**

PROGRAMMAZIONE FASCE ORARIE consente di impostare per ogni tipologia scelta (Temperatura, Umidità e funzionalità di Rinnovo Aria) suddivisa per entrambe le stagioni, fino a 4 PROGRAMMI GIORNALIERI con un massimo di 3 fasce orarie e eventuale gestione della modalità Economy (fuori fascia)

PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE invece permette di assegnare (per ogni tipologia scelta) **su ciascun giorno della settimana** una delle seguente modalità di funzionamento:

PGM1: Applicazione del programma giornaliero 1

PGM2: Applicazione del programma giornaliero 2

PGM3: Applicazione del programma giornaliero 3

PGM4: Applicazione del programma giornaliero 4

MAN: Esclusione giornaliera delle fasce orarie con funzionamento secondo i Set Manuali per la gestione di Temperatura e Umidità e Abilitazione h. 24 per la funzionalità di Rinnovo Aria)

OFF: Esclusione giornaliera del controllo Temperatura/Umidità o Disattivazione completa della funzionalità di Rinnovo Aria per il giorno selezionato

1.3 MENU PROGRAMMAZIONE

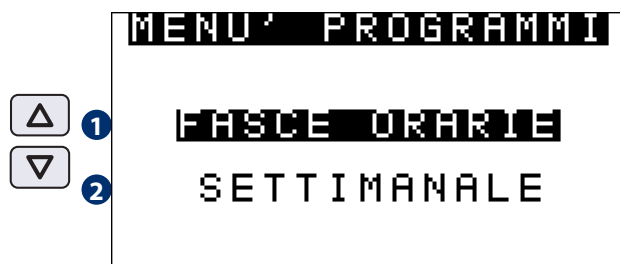


Tabella delle icone		
	Descrizione	Tasto
1	1.3.1 Accesso al menu di programmazione Fasce Orarie suddivise per tipologia	
2	1.3.2 Accesso al menu di Assegnazione settimanale dei programmi	

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1	MENU

1.3.1 MASCHERA PROGRAMMAZIONE FASCE ORARIE

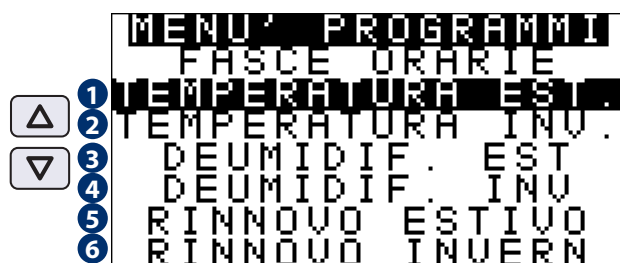


Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.3	MENU PROGRAMMAZIONE

Tabella delle icone		
	Descrizione	Tasto
1	1.3.1.1 Set Valori di Temperatura Estiva	
2	1.3.1.2 Set Valori di Temperatura Invernale	
3	1.3.1.3 Set Valori di Umidità Estiva	
4	1.3.1.4 Set Valori di Umidità Invernale	
5	1.3.1.5 Set Funzionamento Rinnovo Estivo	
6	1.3.1.6 Set Funzionamento Rinnovo Invernale	

1.3.1.x ESEMPIO IMPOSTAZIONE PROGRAMMA

Esempio impostazione "Programma 1" per tipologia "Temperatura Estiva"

Sono disponibili **4 Programmi** per ogni tipologia selezionata

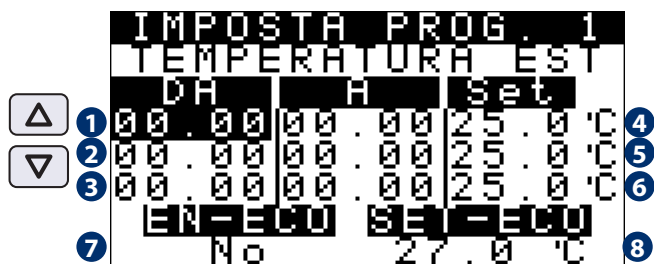


Tabella delle icone

Descrizione	Tasto
VAI AL PROGRAMMA SUCCESSIVO/PRECEDENTE (DA PROGR. 1 A PROGR. 4)	 
1.3.1 PROGRAMMAZIONE FASCE ORARIE	

Tabella delle icone					
Fascia 1	Fascia 2	Fascia 3			Tasto
1	2	3	1.3.1.x	Impostazione Orario di Inizio Fascia (DA) e Fine Fascia (A)	 +  + 
4	5	6	1.3.1.1	Set valore di Temperatura Estiva per la Fascia selezionata	
			1.3.1.2	Set valore di Temperatura Invernale per la Fascia selezionata	
			1.3.1.3	Set valore di Umidità Estiva per la Fascia selezionata	
			1.3.1.4	Set valore di Umidità Invernale per la Fascia selezionata	
			1.3.1.5	* Non previsto	
			1.3.1.6	* Non previsto	
7			1.3.1.x	Abilita modalità Economy (Funzionamento fuori fascia)	
8			1.3.1.1	Set valore di Temperatura Estiva in modalità Economy	
			1.3.1.2	Set valore di Temperatura Invernale in modalità Economy	
			1.3.1.3	Set valore di Umidità Estiva in modalità Economy	
			1.3.1.4	Set valore di Umidità Invernale in modalità Economy	
			1.3.1.5	Valore (%) di attenuazione Rinnovo Estivo in modalita Economy	
			1.3.1.6	Valore (%) di attenuazione Rinnovo Invernale in modalita Economy	

n.b.: La procedura si intende valida anche per eventuali programmi aggiuntivi (Prog. 2 / Prog. 3 / Prog. 4)

1.3.2 MASCHERA PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE



Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.3	MENU PROGRAMMAZIONE

Tabella delle icone

Descrizione		Tasto
1	1.3.2.1 Assegnazione Prog. Temperatura Estiva	
2	1.3.2.2 Assegnazione Prog. Temperatura Invernale	
3	1.3.2.3 Assegnazione Prog. Umidità Estiva	
4	1.3.2.4 Assegnazione Prog. Umidità Invernale	
5	1.3.2.5 Assegnazione Prog. Rinnovo Estivo	
6	1.3.2.6 Assegnazione Prog. Rinnovo Invernale	

1.3.2.x ESEMPIO ASSEGNAZIONE PROGRAMMA SETTIMANALE

Esempio impostazione settimanale con assegnazione del funzionamento giornaliero per tipologia "Temperatura Estiva"

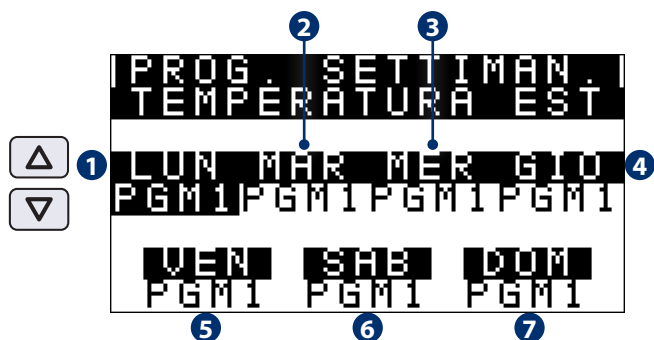


Tabella Dei movimenti

Maschera		Tasto
1.3.2	PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE	

Tabella delle icone

Descrizione		Opzioni	Tasti
1	1.3.2.x Funzionamento assegnato nella giornata di lunedì	PGM1 PGM2 PGM3 PGM4 MAN OFF	+ +
2	1.3.2.x Funzionamento assegnato nella giornata di martedì		
3	1.3.2.x Funzionamento assegnato nella giornata di mercoledì		
4	1.3.2.x Funzionamento assegnato nella giornata di giovedì		
5	1.3.2.x Funzionamento assegnato nella giornata di venerdì		
6	1.3.2.x Funzionamento assegnato nella giornata di sabato		
7	1.3.2.x Funzionamento assegnato nella giornata di domenica		

n.b.: La procedura si intende valida per tutte le tipologie selezionate (Temperatura, Umidità, Rinnovo)

INSERIMENTO PASSWORD MENU TECNICO



Tabella delle icone		
		+ +
Descrizione	Def.	
1 Password per accesso al menu tecnico (11 di fabbrica)	11	

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1	MENU

1.4 MENU TECNICO



Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO 2/2

Tabella delle icone		
Descrizione	Tasto	
1 1.4.1 Maschera Set Portate Aria		
2 1.4.2 Menu Letture Ingressi/Uscite		
3 1.4.3 Maschera Set Serranda S1		
4 1.4.4 Maschera Set Antigelo		
5 1.4.5 Menu Set Integrazione		
6 1.4.6 Maschera Set Sbrinamento		
7 1.4.7 Maschera Set Free-Cooling		



Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO 1/2

Tabella delle icone		
Descrizione	Tasto	
8 1.4.8 Maschera Set Password		
9 1.4.9 Maschera Set Interfaccia Utente		
10 1.4.10 Maschera Set Comunicazione		
11 1.4.11 Maschera Set Filtri Aria		
12 1.4.12 Maschera Set Allarmi		
13 1.4.13 Maschera Set Sifone		
14 1.4.14 Maschera Carica Valori Default		

1.4.1 MASCHERA SET PORTATE ARIA

Set Portate	
1 Deumi	196m ³ /h
2 Rinnovo	120m ³ /h
3 Boost	140m ³ /h
4 Freecooli	120m ³ /h

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
ESC	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		 +  + 		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Portata Aria Immissione (m ³ /h) modalità Deumidificazione/Integrazione/Ricircolo	160	300	196	
2 Portata Aria Immissione (m ³ /h) modalità Rinnovo	80	160	120	
3 Portata Aria Immissione (m ³ /h) modalità Boost	0	160	140	
4 Portata Aria Immissione (m ³ /h) modalità Free Cooling	80	160	120	

1.4.2 MENU LETTURE INGRESSI/USCITE

MENU LETTURE TEC	
1 AN IN	AN OUT
3 DI IN	DI OUT

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
ESC	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		
Descrizione	Tasto	
1 1.4.2.1 Maschera Letture Ingressi Analogici		
2 1.4.2.2 Maschera Letture Uscite Analogiche		
3 1.4.2.3 Maschera Letture Ingressi Digitali		
4 1.4.2.4 Maschera Letture Uscite Digitali		

1.4.2.1 MASCHERA LETTURE INGRESSI ANALOGICI

LETTURE IA	
1 T1H20	0.0°C
2 T2EVA	0.0°C
3 T3CON	0.0°C
4 T4IMM	0.0°C
5 T5ESR	0.0°C
6 T6EST	0.0°C
7 I7PRE	0Pa

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
ESC	1.4.2	MENU LETTURE INGRESSI/USCITE

Tabella delle icone	
Descrizione	
1 Visualizza Temperatura acqua in ingresso all'unità	
2 Visualizza Temperatura di evaporazione	
3 Visualizza Temperatura di condensazione	
4 Visualizza Temperatura aria di immissione ambiente	
5 Visualizza Temperatura aria di ripresa ambiente	
6 Visualizza Temperatura aria esterna	
7 Visualizza la pressione differenziale tra l'ingresso e l'uscita del recuperatore di calore statico, sul flusso di aria entrante in ambiente.	

1.4.2.2 MASCHERA LETTURE USCITE ANALOGICHE

LETTURE UA			
1	Uent.	Mand.	0.00
2	Uent.	Espu.	0.00
3	Ualv.	Post:	0.00
4	Ualv.	Pre:	0.00
5	Serr.	S1:	0.00

Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	1.4.2 MENU LETTURE INGRESSI/USCITE

Tabella delle icone

Descrizione	
1	Visualizza Voltaggio ventilatore di Immissione
2	Visualizza Voltaggio ventilatore di Espulsione
3	Visualizza Voltaggio Valvola Modulante Acqua Integrazione
4	Visualizza Voltaggio Valvola Modulante Acqua Pre-Trattamento
5	Visualizza Voltaggio servomotore Serranda Ricircolo

1.4.2.3 MASCHERA LETTURE INGRESSI DIGITALI

LETTURE ID			
1	Stag.	OFF	Inte. OFF
2	Rici.	OFF	Boos. OFF
3	Rinn.	OFF	Free. OFF
4	Deum.	OFF	Eco OFF

Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	1.4.2 MENU LETTURE INGRESSI/USCITE

Tabella delle icone

Descrizione	
1	Visualizza Stato chiamata esterna Stagione
2	Visualizza Stato chiamata esterna Ricircolo
3	Visualizza Stato chiamata esterna Rinnovo
4	Visualizza Stato chiamata esterna Deumidificazione
5	Visualizza Stato chiamata esterna Integrazione
6	Visualizza Stato chiamata esterna Boost
7	Visualizza Stato chiamata esterna Free-Cooling
8	Visualizza Stato chiamata esterna Economy

1.4.2.4 MASCHERA LETTURE USCITE DIGITALI

LETTURE UD			
1	COMPRESSORE	OFF	
2	SERR.FC	OFF	
3	SERR.AE	OFF	
4	AL.FILTRI	OFF	
5	Al. Generale	OFF	
6	POMPA	OFF	

Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	1.4.2 MENU LETTURE INGRESSI/USCITE

Tabella delle icone

Descrizione	
1	Visualizza Stato Relè compressore
2	Stato Relè Serranda By-pass Free-Cooling
3	Stato Relè Serranda Aria Esterna
4	Visualizza Stato Allarme Filtri
5	Visualizza Stato Allarme Filtri
6	Visualizza Stato Relè Chiamata Pompa

1.4.3 MASCHERA SET SERRANDA RICIRCOLO S1

1	EN	TRASD.	: SI
2	EN	TEST S:	NO
3	POS.	RIC.	: 50%
4	BP		: 70
5	TI		: 400s
6	TD		: 300s
7	DB		: 4°C

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone			
Descrizione	Min	Max	Def.
1 Abilita trasduttore di pressione	NO	SI	SI
2 Abilita il Test Serranda	NO	SI	NO
3 Percentuale di default apertura serranda in Ricircolo con trasduttore disabilitato	0	100	50
4 Imposta il valore dell'azione proporzionale (PID)	0	9999	70
5 Imposta il valore dell'azione integrativa (PID)	0	9999	400
6 Imposta il valore dell'azione derivativa (PID)	0	999	300
7 Imposta il valore di Banda Morta (Dead Band)	0	32767	4

1.4.4 MASCHERA SET ANTIGELO

1	TMP SET	: 1.0°C
2	DELAY	: 600s
3	TEMPO CILC.	: 300s

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone			
Descrizione	Min	Max	Def.
1 Imposta Temperatura di Attivazione Antigelo	-10.0	+10.0	1.0
2 Imposta il ritardo di di Attivazione Antigelo	0	1800	600
3 Imposta la durata del ciclo della funzione Antigelo	0	1800	300

1.4.5 MENU SET INTEGRAZIONE

1	BATTERIA PR
2	BATTERIA POS
3	PARAMETRI

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		
Descrizione	Tasto	
1 1.4.5.1 Regolazione Batteria PreTrattamento		
2 1.4.5.2 Regolazione Batteria PostTrattamento		
3 1.4.5.3 Imposta Parametri Integrazione		

1.4.5.1 MASCHERA REGOLAZIONE PRETRATTAMENTO

```

REGOLAZIONE PID
BATTERIA PRE
1 T RIN EST 25.0'C
2 T RIN INV 22.0'C
3 T INT EST 16.0'C
4 T INT INV 36.0'C
5 BP 80 DB 0.4'C
6 TI 100s MIX MIN 5

```

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4.5	MENU SET INTEGRAZIONE

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Imposta Set Temperatura Aria in modalità Rinnovo Estivo	0.0	30.0	25.0	
2 Imposta Set Temperatura Aria in modalità Rinnovo Invernale	0.0	30.0	22.0	
3 Imposta Set Temperatura Aria in modalità Integrazione Estiva	0.0	30.0	16.0	
4 Imposta Set Temperatura Aria in modalità Integrazione Invern.	0.0	50.0	36.0	
5 Imposta il valore dell'azione proporzionale (PID)	0	9999	80	
6 Imposta il valore di Banda Morta (Dead Band)	0.1	2.0	0.4	
7 Imposta il valore dell'azione integrativa (PID)	0	999	100	
8 Valore Percentuale minimo di apertura miscelatrice	0	15	9	

1.4.5.2 MASCHERA REGOLAZIONE POSTTRATTAMENTO

```

REGOLAZIONE PID
BATTERIA POST
1 BP 200
2 TI 100s
3 DB 0.4'C
4 STOP POST 500

```

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4.5	MENU SET INTEGRAZIONE

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Imposta il valore dell'azione proporzionale (PID)	0	9999	200	
2 Imposta il valore dell'azione integrativa (PID)	0	999	100	
3 Imposta il valore di Banda Morta (Dead Band)	0.1	2.0	0.4	
4 Soglia minima di intervento Batteria Post-Trattamento	0	10000	500	

1.4.5.3 MASCHERA PARAMETRI INTEGRAZIONE

```

MENU' INTEGRAZIO.
PARAMETRI
1 EN COMPRESS. Deu
2 EN DEU INV No
3 EN INT INV No

```

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4.5	MENU SET INTEGRAZIONE

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Set Abilitazione compressore in modalità Deumidificazione o Deumidificazione + Integrazione	DEUM	DEUM + INTEGRAZ.	DEUM	
2 Abilita la modalità Deumidificazione Invernale	NO	SI	NO	
3 Abilita la modalità Integrazione Invernale	NO	SI	NO	

1.4.6 MASCHERA SET SBRINAMENTO

MENU' SBRINAMEN.	
1	T SBRINAM 0.0°C
2	DELAY ON 1800s
3	PAUSA COMP. 300s
4	T STOP DE. 7.0°C

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
ESC	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		 +  + 		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Imposta Temperatura di Attivazione Sbrinamento	-10.0	+10.0	0.0	
2 Imposta il ritardo di di Attivazione Sbrinamento	0	3600	1800	
3 Imposta il periodo massimo di stop compressore per la disattivazione dello Sbrinamento	0	900	300	
4 Imposta la temperatura evaporazione di riferimento per la disattivazione Sbrinamento	0.0	20.0	7.0	

1.4.7 MASCHERA SET FREE-COOLING

FREECOOLING	
1	EN EST SI
2	EN INU SI
3	SEL PRE/POST POST
4	TMP FC 5.0°C
5	DELTA FC 6.0°C
6	IST. FC 0.5°C

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
ESC	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		 +  + 		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Abilita Free-Cooling Estivo	NO	SI	SI	
2 Abilita Free-Cooling Invernale	NO	SI	SI	
3 Set Free-Cooling PRE/POST batteria	PRE	POST	POST	
4 Imposta la Temperatura minima di ingresso Aria durante il funzionamento in Free-Colling PRE batteria	0.0	30.0	15.0	
5 Imposta il Set Delta Temperatura Free-Cooling	0.0	20.0	6.0	
6 Imposta valore di Isteresi Attivazione Free-Cooling	0.1	10.0	0.5	

1.4.8 MASCHERA SET PASSWORD MENU TECNICO

SET PASSWORD	
1	SET PW 11

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
ESC	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone	
Tasti Modifica	Descrizione
1  +  + 	Imposta la password per l'accesso al menu Tecnico

1.4.9 MASCHERA SET INTERFACCIA UTENTE



Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Decidere se impostare la Stagione tramite ingresso digitale (ID) o Interfaccia Utente (IU)	ID	IU	IU	
2 Abilitare l'avviso sonoro (buzzer) in presenza di Allarmi	SI	NO	NO	

1.4.10 MASCHERA SET COMUNICAZIONE



Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Range	Def.		
1 Imposta Indirizzo di comunicazione	9 - 10	9		
2 Imposta Valore di Velocità	1200 - 2400 - 4800 - 9600 - 19200	19200		
3 Imposta Valore di Parità	nessuna dispari pari	nessuna		
4 Imposta Valore Bit di Stop	uno due	due		

1.4.11 MASCHERA SET FILTRI ARIA

MENU' FILTRI	
1	EN MEMORIZZ : No
2	SOGGLIA FIL : 20%
3	TIMER CON : 3000
4	RESET ALLA : No
5	TIPO CONTR : TMR

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
ESC	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Abilita Memorizzazione Filtri nuovi	ON	OFF	OFF	
2 Soglia percentuale rilevazione filtro sporco	0	50	20	
3 Timer di controllo filtri (ore)	500	10000	3000	
4 Reset dell'Allarme Segnalazione Filtri sporchi	ON	OFF	OFF	
5 Impostare la tipologia di controllo filtri aria dell'unità ORE / VELOCITA' / OFF	ORE VELOCITA' OFF		ORE	

TIPO DI CONTROLLO FILTRI A ORE (TMR) 5

La segnalazione del cambio filtri avviene quando si ha il raggiungimento della soglia ore di funzionamento impostata su

3 "TIMER CONTROLLO" (default: 3000 ore). La segnalazione verrà notificata sul display con la relativa icona di Allarme.

A sostituzione filtro avvenuta, resettare l'allarme tramite apposito comando 4 "Reset allarme filtro".

TIPO DI CONTROLLO FILTRI A VELOCITA' (VEL) 5

La segnalazione del cambio filtri avviene quando c'è una variazione del numero dei giri del ventilatore. La "Soglia rilevazione filtro sporco" viene impostata con il parametro 2 ed è intesa come valore %.

La verifica del numero di giri viene effettuata ogni (3/10) ore di funzionamento (default 3000/10 = 300 ore).

La segnalazione verrà notificata sul display con la relativa icona di Allarme e tramite il Menu Allarmi di sistema (vedi capitolo allarmi) sarà possibile visualizzare se l'allarme è riferito al filtro di Immissione o di Espulsione aria.

Quando viene effettuata la sostituzione del filtro sporco è possibile memorizzare il nuovo dato dei giri del ventilatore abilitando il parametro 1.

A sostituzione filtro avvenuta, resettare l'allarme tramite apposito comando 4 "Reset allarme filtro".

1.4.12 MASCHERA SET ALLARMI

PARAMETRI ALLARMI	
1	MAX COND : 55.0°C
2	DELAY H2O : 30s
3	DIF. NO GAS : 5.0°C
4	DELAY FAN : 120s

Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
ESC	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Imposta Temperatura massima di condensazione	45.0	65.0	55.0	
2 Imposta Ritardo Allarme Alta Temperatura H2O	0	900	30	
3 Imposta Delta temperatura Mancanca Gas	0.0	15.0	5.0	
4 Imposta Ritardo Attivazione Allarme Ventilatori	0	900	120	

1.4.13 MASCHERA SET SIFONE



Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO
	1.4.13	PARAMETRI SIFONE 2/2

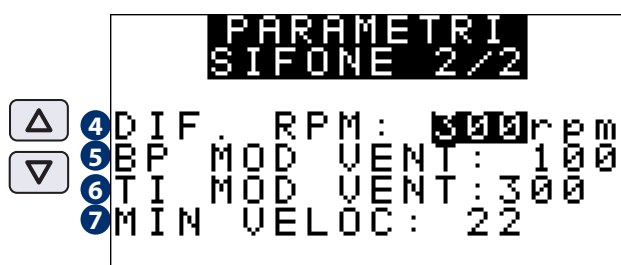


Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO
	1.4.13	PARAMETRI SIFONE 1/2

Tabella delle icone			
+ +			
Descrizione	Min	Max	Def.
1 Imposta tipo di Controllo Sifone Off / Modu / stop	OFF MODU STOP		MODU
2 Imposta l'intervallo di controllo della procedura di scarico (minuti)	0	120	40
3 Imposta la durata del ciclo della procedura di scarico sifone (minuti)	0	300	25

Tabella delle icone			
+ +			
Descrizione	Min	Max	Def.
4 Imposta la soglia di controllo giri del ventilatore (rpm)	0	999	300
5 Azione Proporzionale (PID) per il controllo velocità del ventilatore	0	9999	100
6 Azione Integrativa (PID) per il controllo velocità del ventilatore	0	999	300
7 Limite minimo della velocità del ventilatore durante la procedura (%)	0	100	22

1.4.14 MASCHERA CARICA VALORI DEFAULT



Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.4	MENU TECNICO

Tabella delle icone	
Tasti Modifica	Descrizione
1 + +	Ripristina il dispositivo con i valori di default

1.5 MENU SINOTTICO

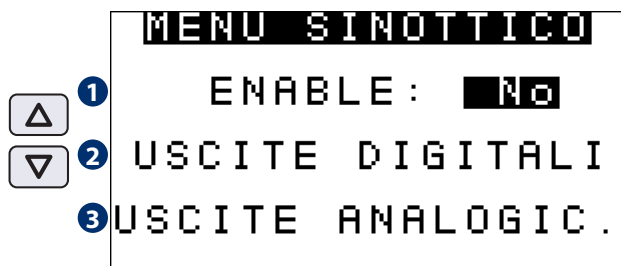


Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1	MENU

Tabella delle icone

Descrizione	Tasto
1 Abilita Sinottico (Si/No)	+ +
2 1.5.1 Sinottico Uscite Digitali	
3 1.5.2 Sinottico Uscite Analogiche	

1.5.1 MASCHERA SINOTTICO USCITE DIGITALI

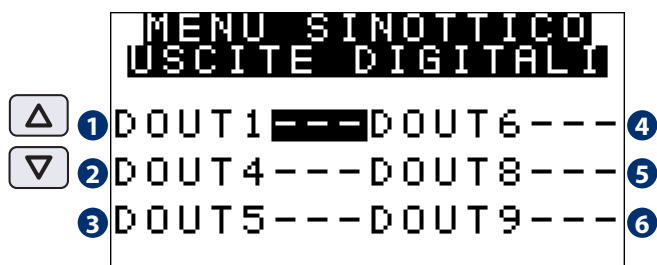


Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.5	MENU SINOTTICO

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Range		Def.	
1 Abilita Uscita Digitale Compressore	ON	OFF	OFF	
2 Abilita Uscita Digitale Serranda Free Cooling	ON	OFF	OFF	
3 Abilita Uscita Digitale Serranda Aria Esterna	ON	OFF	OFF	
4 Abilita Uscita Digitale Pompa	ON	OFF	OFF	
5 Abilita Uscita Digitale Allarme Generale	ON	OFF	OFF	
6 Abilita Uscita Digitale Allarme Filtri Aria	ON	OFF	OFF	

1.5.2 MASCHERA SINOTTICO USCITE ANALOGICHE

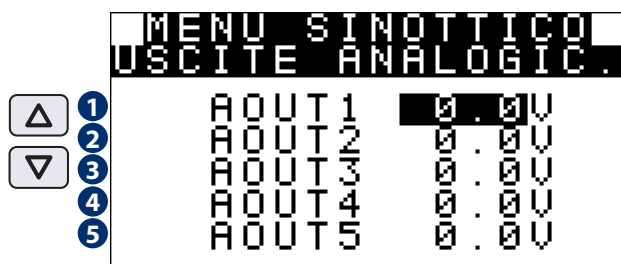


Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1.5	MENU SINOTTICO

Tabella delle icone		+ +		
Descrizione	Min	Max	Def.	
1 Abilita Uscita Analogica Ventilatore Immissione	0.0	10.0	0.0	
2 Abilita Uscita Analogica Ventilatore Espulsione	0.0	10.0	0.0	
3 Abilita Uscita Analogica Valvola Integrazione	0.0	10.0	0.0	
4 Abilita Uscita Analogica Valvola Pre-Trattamento Batteria Acqua	0.0	10.0	0.0	
5 Abilita Uscita Analogica Serranda Ricircolo S1	0.0	10.0	0.0	



Tabella Dei movimenti		
Tasto	Maschera	
	1	MENU
	3	MENU ALLARMI
	0	HOME

Tabella delle icone	
Tasti Modifica	Descrizione
1 + +	OFF RIC: Attivazione forzata modalità Ricircolo RIN: Attivazione forzata modalità Rinnovo BOOST: Attivazione forzata modalità Boost

3 MENU ALLARMI

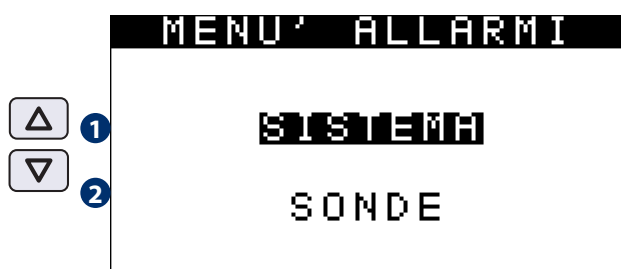


Tabella delle icone

Descrizione	Tasto
1 3.1 Visualizza gli Allarmi di Sistema	
2 3.2 Visualizza gli Allarmi Sonde	

Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	2 FUNZIONI FORZATE
	0 HOME

3.1 MASCHERA ALLARMI DI SISTEMA

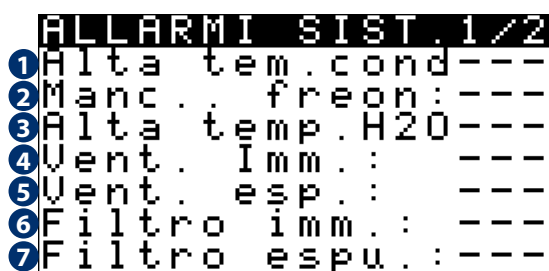


Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	3 MENU ALLARMI
	3.1 ALLARMI SISTEMA 2/2

Descrizione

- 1 Visualizza Allarme Alta Temperatura Condensazione
- 2 Visualizza Allarme Mancanza Gas refrigerante (**Contattare immediatamente l'assistenza tecnica**)
- 3 Visualizza Allarme Alta Temperatura Acqua
- 4 Visualizza Allarme Ventilatore di Immissione
- 5 Visualizza Allarme Ventilatore di Espulsione
- 6 Visualizza Allarme Filtro Immissione sporco
- 7 Visualizza Allarme Filtro Espulsione sporco



Tabella delle icone

Descrizione	Tasto
8 Reset Allarmi di Sistema (Si/No)	+ +

Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	3 MENU ALLARMI
	3.1 ALLARMI SISTEMA 2/2

3.2 MASCHERA ALLARMI SONDE

```

ALLARMI SONDE1/2
1 IN acqua: ---
2 Evaporatore: ---
3 Condensatore: ---
4 Mandata aria: ---
5 Ripresa: ---
6 Esterna: ---
7 Mis. Press.: ---
  
```

Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	3 MENU ALLARMI
	3.2 ALLARMI SONDE 2/2

```

ALLARMI SONDE2/2
8 Temp. IU: ---
9 Umid. IU: ---
10 RESET ALL: No
  
```

Tabella Dei movimenti

Tasto	Maschera
	3 MENU ALLARMI
	3.2 ALLARMI SONDE 2/2

Descrizione

- 1 Sonda Temperatura Ingresso Acqua guasta
- 2 Sonda Temperatura Evaporazione guasta
- 3 Sonda Temperatura Condensazione guasta
- 4 Sonda Temperatura Immissione aria guasta
- 5 Sonda Temperatura Ripresa aria guasta
- 6 Sonda Temperatura Esterna aria guasta
- 7 Pressostato Guasto

Tabella delle icone

Descrizione	Tasto
8 Sonda Temperatura Interfaccia Utente guasta	
9 Sonda Umidità Interfaccia Utente guasta	
10 Reset Allarmi Sonde (Si/No)	 +  + 



FAG0CD009AZ.00
11/2019



RDZ S.p.A.

🏠 V.le Trento, 101 - 33077 SACILE (PN) - Italy

☎ Tel. +39 0434.787511 📠 Fax +39 0434.787522

✉ info@rdz.it 🌐 www.rdz.it

**COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =**